MANUEL D'INSTRUCTIONS – LISTE DES PIÈCES

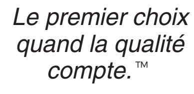


308642F

Rév. K



Ce manuel contient des mises en garde et des informations importantes. À LIRE ET CONSERVER COMME RÉFÉRENCE



Vannes de distribution V5™ V12™ EM6™ et EM12™

AVEC OU SANS COMPTEUR ÉLECTRONIQUE

Pression de service maximum 10 MPa (102 bar)

⚠ ATTENTION

Ces vannes de distribution sont prévues uniquement pour la distribution de lubrifiants à base de pétrole.

Remarques

- *Pour les numéros de modèle et les configurations, voir la liste page 3.*
- *Pour toute information sur les compteurs électroniques 244075 et 244076, voir le manuel 307965.*

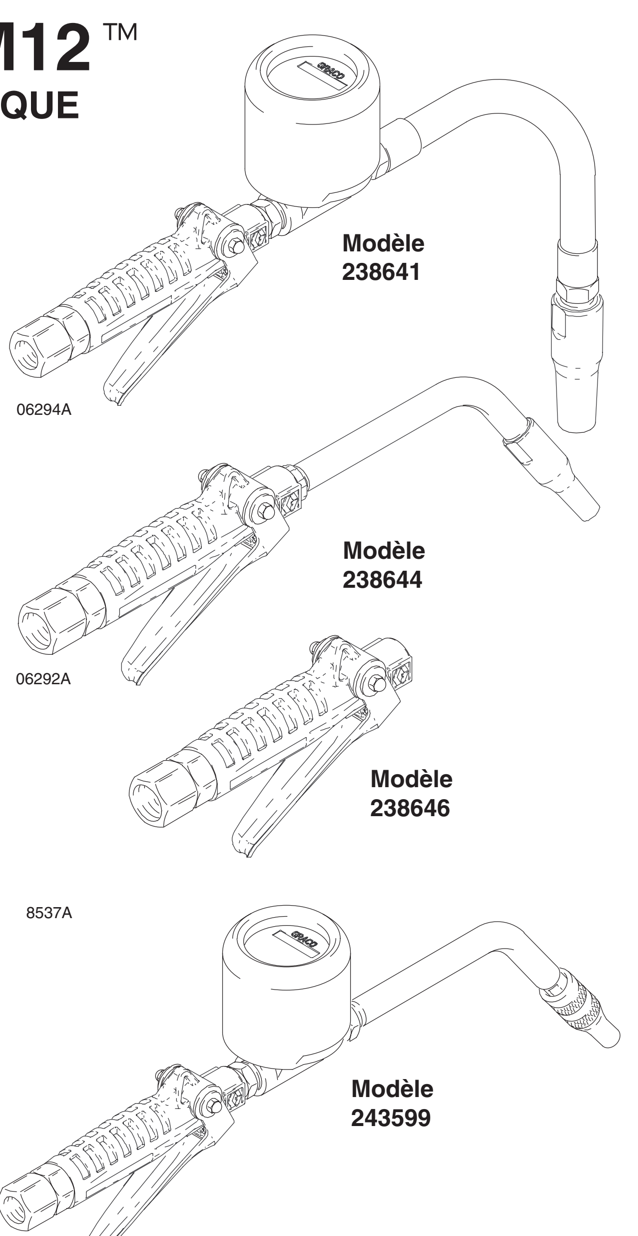


Table des matières

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

Remarques

Modèles

Vannes sans compteur

V12 – avec verrouillage de la gâchette

Avec rallonge

238644	19,05 mm	raccord tournant, rallonge rigide de 1/2”
238645	19,05 mm	raccord tournant, rallonge flexible de 1/2”
238651	12,7 mm	raccord tournant, rallonge rigide de 1/2”
238652	12,7 mm	raccord tournant, rallonge flexible de 1/2”

V5 – avec verrouillage gâchette

Avec rallonge

222411, série C	raccord tournant 12,7 mm, embout/rallonge pour huile
222412, série C	raccord tournant 12,7 mm, rallonge lubrification engrenages
222413, série C	raccord tournant 12,7 mm, embout/rallonge ATF

Vannes nues

238646	19,05 mm	raccord tournant, sans rallonge
243992	12,7 mm	raccord tournant, sans rallonge ni verrouillage gâchette
238647	12,7 mm	raccord tournant, sans rallonge, avec verrouillage gâchette

Vannes avec compteur

EM12 – avec verrouillage gâchette

Compteur anglais

238636	3/4”	raccord tournant, rallonge rigide 1/2”
238637	3/4”	raccord tournant, rallonge flexible 1/2”
238640	1/2”	raccord tournant, rallonge rigide de 1/2”
238641	1/2”	raccord tournant, rallonge flexible 1/2”

Compteur métrique

238638	19,05 mm	raccord tournant, rallonge rigide 1/2”
238639	19,05 mm	raccord tournant, rallonge flexible 1/2”
238642	12,7 mm	raccord tournant, rallonge rigide 1/2”
238643	12,7 mm	raccord tournant, rallonge flexible 1/2”

EM6 – sans verrouillage gâchette

Compteur anglais

243599	1/2”	raccord tournant, rallonge rigide 1/2”
243600	1/2”	raccord tournant, lubrification engrenages 1/2”
243601	1/2”	raccord tournant, 1/2” rallonge flexible 1/2”

Compteur métrique

243602	12,7 mm	raccord tournant, rallonge rigide 1/2”
243603	12,7 mm	raccord tournant, lubrification engrenages 1/2”
243604	12,7 mm	raccord tournant, rallonge flexible 1/2”

Mises en garde

Symbole de mise en garde

⚠ MISE EN GARDE

Ce symbole vous avertit du risque de blessures graves ou de décès en cas de non-respect des instructions.

Symbole d'avertissement

⚠ ATTENTION

Ce symbole avertit du risque de dégâts ou de destruction d'équipement en cas de non-respect des instructions.

⚠ MISE EN GARDE

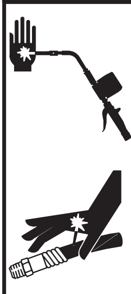


DANGERS EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'UNITÉ

Toute mauvaise utilisation de l'équipement peut causer une rupture ou un dysfonctionnement et entraîner des blessures corporelles graves.

- Cet équipement est exclusivement destiné à un usage professionnel.
- Lire tous les manuels d'instruction, les affiches et étiquettes avant de mettre l'appareil en service.
- N'utiliser ce matériel que conformément à sa destination. En cas de doute, appeler le service-assistance Graco.
- Ne jamais transformer ni modifier ce matériel. Utiliser exclusivement des pièces et des accessoires Graco d'origine.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
- Ne jamais dépasser la pression de service maximum de l'élément le plus faible du système. Se reporter aux **Caractéristiques techniques** de la page 15 pour connaître la pression maximum de service de ce composant.
- Utiliser des produits et des solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit de l'équipement. Voir la rubrique **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels livrés avec l'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant.
- Ne jamais utiliser de trichloréthane-1,1,1, de chlorure de méthylène, d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés ou des fluides contenant de tels solvants dans une unité sous pression en aluminium. Cela pourrait provoquer une réaction chimique avec risque d'explosion.
- Ne jamais utiliser de flexibles pour tirer le matériel.
- Poser les flexibles à l'écart des zones de passage, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. Ne jamais exposer les flexibles Graco à des températures supérieures à 82°C ou inférieures à –40°C.
- Ne jamais soulever une unité sous pression.
- Respecter tous les réglementations locale, fédérale et nationale concernant les incendies, les accidents électriques et les normes de sécurité.

⚠ MISE EN GARDE



DANGERS D'INJECTION

Les projections de produit en provenance du pistolet de distribution, de fuites ou de composants endommagés risquent d'injecter du produit dans le corps et povoquer des blessures très graves, pouvant aller jusqu'à la nécessité d'amputation. Les projections de produit dans les yeux ou sur la peau risquent également de causer des blessures graves.

- Une injection de produit dans la peau peut présenter l'aspect d'une simple coupure, cependant il s'agit bien d'une blessure grave **qui exige des soins médicaux immédiats.**
- Ne jamais diriger le pistolet de distribution vers quiconque ou une partie quelconque du corps.
- Ne pas placer les mains ou les doigts sur l'extrémité de la vanne de distribution.
- Ne pas arrêter ou dévier les fuites avec les mains, le corps, un gant ou un chiffon.
- Utiliser uniquement des rallonges et embouts adaptés à la vanne de distribution.
- Ne jamais utiliser de rallonge flexible basse pression avec ce type de matériel.
- Suivre la **Procédure de décompression** de la page 9 avant chaque nettoyage, vérification ou entretien de l'appareil.
- Serrez tous les raccords produit avant d'utiliser l'équipement.
- Vérifier les flexibles, les tuyaux et les raccords tous les jours. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées. Ne pas réparer les raccords haute pression. Remplacer l'ensemble du flexible.

Installation

Pour les compteurs électroniques, l'installation, le fonctionnement, les pièces, les avertissements et mises en garde, voir le manuel 307965.

REMARQUE: Les chiffres entre parenthèses, par exemple (7), et figurant sur les **Vues éclatées** sont des numéros de repère figurant sur la **Liste des pièces** page12.

Installation type

La Fig. 1 montre une installation type. Ces vannes de distribution peuvent être montées également sur une console.

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser cette vanne de distribution sur des consoles qui ne sont pas d'origine Graco, sinon la gâchette pourrait être pressée par inadvertance alors que la vanne est fermée.

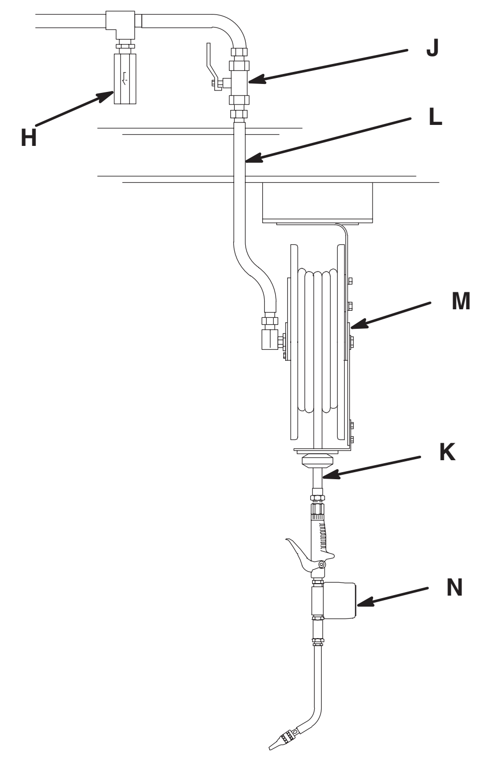


Fig. 1

LÉGENDE	DÉSIGNATION
H	Kit de décompression thermique (nécessaire) réf. no 237904 *À installer en aval de la pompe*
J	Vanne d'arrêt produit
K	Flexible
L	Flexible d'arrivée produit au dévidoir
M	Enrouleur du tuyau flexible
N	Vanne de distribution à dosage électronique

L'installation type représentée à la Fig. 1 est seulement un exemple. Les composants y figurant sont des pièces type. Ce montage n'est cependant pas complet. Prenez contact avec votre revendeur Graco qui vous aidera à définir un système adapté à vos besoins particuliers.

⚠ ATTENTION

Pour empêcher une pollution des tuyauteries, qui pourrait engendrer un dysfonctionnement ou une détérioration de l'équipement, rincer les tuyauteries avant de monter l'équipement sur le système.

⚠ MISE EN GARDE



DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

La circulation du produit dans le système de distribution génère de l'électricité statique. Cette électricité statique peut enflammer des vapeurs de produit et déclencher une explosion et un incendie. C'est pourquoi, il faut que le système soit toujours mis à la terre. Voir la rubrique **Mise à la terre** page 8.

Installation

Procédure de pré-installation

1. **Décompresser.**

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures corporelles graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 9.

2. Fermer la vanne d'arrêt de produit (repère J sur la Fig. 1).

3. Raccorder le flexible et le dévidoir ou la console à la terre. Voir la rubrique **Mise à la terre** à la page 8. Ne pas utiliser de ruban de PTFE sur les joints de tuyauterie; cela pourrait provoquer une perte de terre au niveau du joint.

Procédure d'installation

⚠ ATTENTION

Dans le cas d'une nouvelle installation ou si l'huile dans le réseau est polluée, rincer les tuyauteries avant de monter la vanne de distribution.

Nouvelle installation

1. **Décompresser.**

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures corporelles graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page9.

*Les points 2 à 6 concernent la **Procédure de rinçage**.*

2. Fermer la vanne d'arrêt produit (J) à chaque poste de distribution.

3. S'assurer que la vanne de sortie produit principale de la pompe est bien fermée, que la pression d'air vers la pompe est réglée et que la vanne d'air est ouverte. Ouvrir lentement la vanne principale de produit.

4. Mettre l'extrémité du flexible (sans vanne de distribution) dans un conteneur à huile usée. Fixer le flexible sur le conteneur pour éviter qu'il ne se déplace pendant le rinçage. S'il existe plusieurs postes de distribution, rincer en premier le plus éloigné de la pompe et procéder ensuite en vous rapprochant peu à peu de la pompe.

5. Ouvrir lentement la vanne d'arrêt (J) à chaque poste de distribution. Laisser s'écouler une quantité d'huile suffisante pour être sûr que tout le système est propre, puis refermer la vanne.

6. Répéter la procédure 5 à tous les autres postes de distribution.

Installation existante

1. **Décompresser.**

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures corporelles graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 9.

2. Desserrer et défaire le flexible de l'ancienne vanne de distribution (celle que vous remplacez).

Pour les points 3 à 5, voir Fig. 2.

3. Visser la rallonge (26a) sur la sortie de la vanne de distribution et serrer fortement.

REMARQUE: **Ne pas trop serrer** la rallonge quand on se sert de l'adaptateur pour tourner l'embout à la main. **Pour les rallonges rigides, les visser en faisant au moins trois tours complets, bien les positionner dans l'alignement et serrer l'écrou d'étanchéité (7). Le joint en PTFE de l'écrou doit être tourné vers le corps de la vanne.**

4. Enduire le filetage mâle du raccord de flexible de colle à filetage, visser le raccord du flexible sur le raccord tournant (20) et serrer fortement.

5. Visser le nouvel embout (8) ou l'adaptateur sur la rallonge et serrer solidement.

6. Ouvrir toutes les vannes d'arrêt des points de distribution et mettre la pompe en marche pour mettre le système sous pression. Pour un bon fonctionnement, voir le chapitre **Fonctionnement** .

7. Concernant les vannes de distribution à compteur, purger l'air de toutes les tuyauteries produit et vannes de distribution avant de les mettre en service afin d'assurer une distribution précise.

Le modèle représenté est un V12 muni d'une rallonge rigide coudée de 75°.

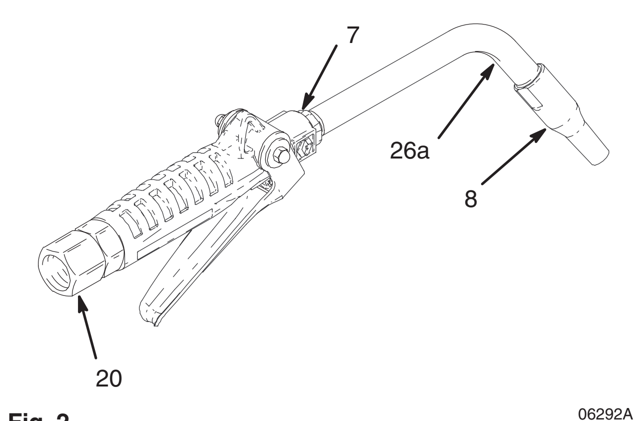


Fig. 2

Installation

Mise à la terre

Une mise à la terre correcte est essentielle à la sécurité du système.

Pour réduire les risques d'électricité statique, raccorder tous les composants du système à la terre selon les réglementations électriques locales et nationales. Consulter les manuels d'utilisation concernant la pompe et les autres composants du système pour raccorder les éléments suivants à la terre:

- *Pompe:* suivre les conseils du fabricant.
- *Flexibles d'air et de produit:* n'utiliser que des flexibles reliés à la terre.
- *Compresseur d'air:* suivre les recommandations du fabricant.
- *Réservoir d'alimentation produit:* respecter les réglementations locales.
- *Afin de maintenir la continuité du circuit de mise à la terre lors d'un rinçage ou d'une décompression,* toujours maintenir la partie métallique de la vanne de distribution fermement appuyée contre le bord d'un seau métallique relié à la terre et actionner la vanne seulement après.

Fonctionnement

Procédure de décompression

⚠ MISE EN GARDE



DANGER DÛ À L'ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION

L'installation reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour réduire les risques de blessures graves causées par le produit sous pression, une projection accidentelle du distributeur ou la projection de produit, suivre la **Procédure de décompression** à chaque:

- décompression,
- vérification, nettoyage ou entretien de tout matériel de l'installation,
- montage ou nettoyage des buses produit.

1. Couper l'alimentation énergétique de la pompe.
2. Déclencher le clapet dans un réservoir prévu à cet effet.
3. Ouvrir l'une des vannes d'air principales de type purgeur et les vannes de décharge produit du système.
4. Laissez la vanne de purge ouverte jusqu'à ce que vous soyez prêt à mettre le système sous pression.

Si, après avoir suivi les étapes ci-dessus, il semble que la vanne de distribution, la rallonge ou l'embout est bouché ou que la pression n'a pas été totalement relâchée, desserrer très lentement un raccord de la tuyauterie produit et relâcher progressivement la pression, puis desserrer complètement et déboucher.

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves, notamment par injection, **ne jamais** dépasser la pression de service maximum de la vanne utilisée ou de l'élément le plus faible de l'installation.

Procédure de distribution

Pour le fonctionnement du compteur électronique, voir le manuel d'instructions 307965.

REMARQUE: Avant de commencer, bien comprendre le mode de déverrouillage de la gâchette. **Le modèle EM6 ne possède pas de verrouillage de gâchette.**

1. Presser la gâchette en direction du corps de vanne pour ouvrir celle-ci et commencer la distribution.
2. Verrouiller la vanne en position ouverte en continuant de presser la gâchette et en appuyant sur le bouton de verrouillage (25 sur la **Vue éclatée**). Relâcher ensuite la gâchette, le dernier doigt à relâcher la gâchette étant l'index.
3. Presser la gâchette en direction du corps de vanne pour déverrouiller la gâchette. Le verrou est libéré.
4. Relâcher la gâchette pour arrêter la distribution.

Guide de dépannage

Relâcher la pression avant de contrôler ou de réparer la vanne de distribution. S'assurer que toutes les autres vannes et commandes ainsi que la pompe fonctionnent bien.

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures corporelles graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 9.

Problème	Cause	Solution
L'afficheur reste vierge ou affiche des caractères incompréhensibles.	La commande électronique est défaillante.	Remplacer la commande électronique. *Voir le manuel d'instructions 307965.*
Débit lent ou pas de débit.	Le filtre est colmaté *ou* La pression de refoulement est basse *ou* La vanne d'arrêt n'est pas complètement ouverte *ou* Un corps étranger obstrue l'intérieur de la vanne de dosage.	1. **Relâcher la pression.** 2. Nettoyer ou changer le filtre (10). *Voir **Changement de filtre** page 11.* 3. Si le problème persiste, contacter le distributeur Graco pour une réparation ou un remplacement.
Fuite d'huile au joint tournant.	Le raccord tournant a du jeu.	Serrer le raccord (20) entre 20 et 27 N.m. Si le problème persiste, contacter le distributeur Graco pour une réparation ou un remplacement.
	Le joint torique est usé ou endommagé.	Changer le joint (6) et serrer le raccord (20) entre 20 et 27 N.m. Si le problème persiste, contacter le distributeur Graco pour une réparation ou un remplacement.
L'huile goutte de l'embout. *	L'embout est endommagé ou obstrué.	Vérifier l'état de l'embout et le remplacer s'il est endommagé.
Fuite de la vanne.	Les joints toriques ou le siège de la vanne sont usés ou endommagés.	Remplacer les joints (15) et/ou le siège de la vanne (29). *Voir **Réparation de la poignée de vanne** page 11.*

*Il est possible que du produit suinte dans le cas d'applications où le produit est susceptible de se dilater.

Entretien

REMARQUE: ***Pour les instructions d'entretien du compteur électronique, voir le manuel d'instructions 307965.***

Réparation de la poignée de la vanne

Voir Fig. 3.

REMARQUE: L'extrémité large de la tige-poussoir (30) pénètre dans une encoche de la came (21) qui fait partie du mécanisme de la gâchette. Il est important de le savoir avant de démonter ou remonter des pièces.

1. **Décompresser**

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves lorsqu'il est demandé de relâcher la pression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 9.

2. Pour remplacer les joints toriques (15), la came (21) ou la tige-poussoir (30), démonter le raccord tournant (20) et les pièces intérieures. **Il faut démonter la came pour pouvoir extraire la tige-poussoir de la sortie de la poignée de la vanne.**

3. Retirer les vis (14) et rondelles (28) et démonter la gâchette (24). Sortir la came (21) de la poignée (18). Remplacer les joints toriques (15) et/ou la came.

4. Remplacer toutes les pièces usées ou cassées.

5. Remonter les pièces intérieures. **Introduire la tige-poussoir (30) par la sortie de la poignée de vanne avant de monter la came (21).**

   REMARQUE: Pour les spécifications de serrage et les instructions de lubrification, voir les remarques d'entretien des **Vues éclatées** pages 12, 13 et 14. Les modèles **EM6** ne sont pas équipés des pièces de verrouillage de gâchette 11, 25 et 27.

6. Lubrifier la came et l'introduire dans la poignée en veillant à ce que l'encoche soit orientée comme sur la Fig. 3. S'assurer que l'extrémité large de la tige-poussoir est bien logée dans l'encoche de la came.

7. Remplacer les vis (14) et les rondelles (28) et serrer les vis entre 1,7 et 2,8 N.m.

8. Remplacer le raccord tournant (20) et serrer entre 20 et 27 N.m.

Changement de filtre

Voir Fig. 3.

1. **Décompresser**

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves lorsqu'il est demandé de relâcher la pression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 9.

2. Dévisser le raccord du flexible qui est vissé sur le raccord tournant (20).

3. Démonter et remplacer le filtre (10) qui se trouve à l'intérieur de la poignée de vanne (18). S'assurer que le filtre est bien orienté comme sur la Fig. 3.

4. Visser le raccord du flexible sur le raccord tournant (20) et serrer. Veiller à bien serrer le raccord tournant (20) à un couple compris entre 20 et 27 N.m.

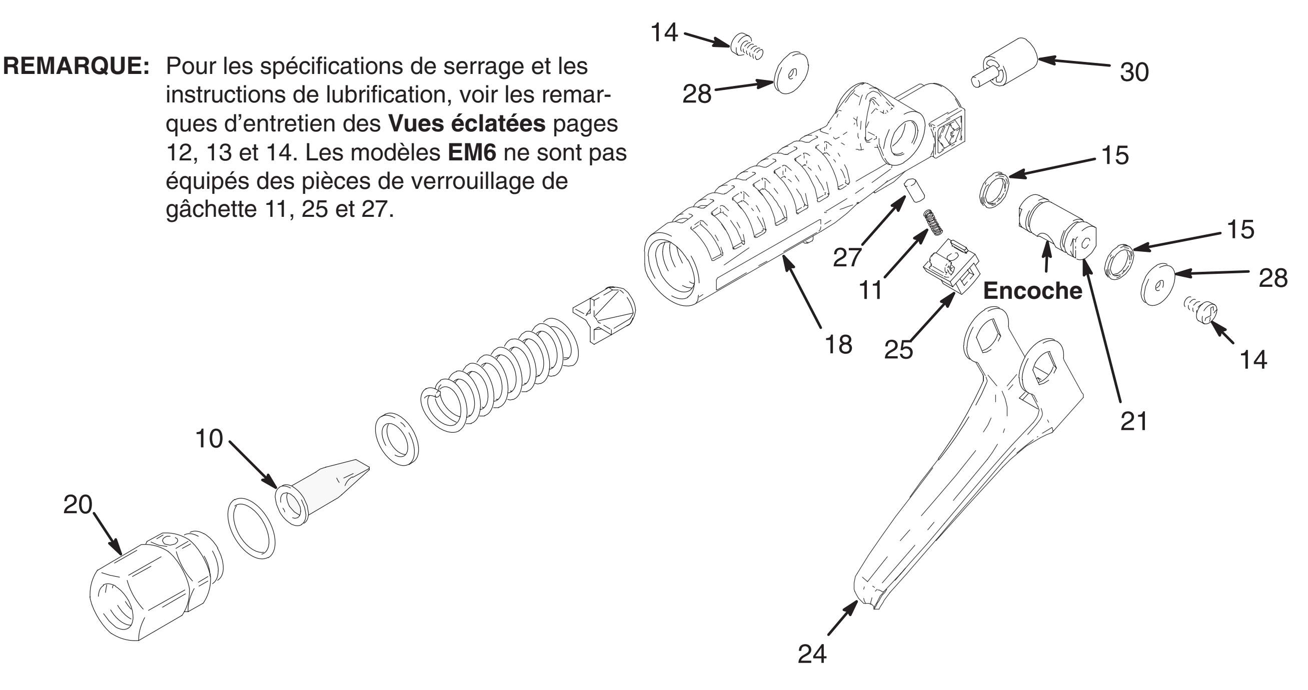
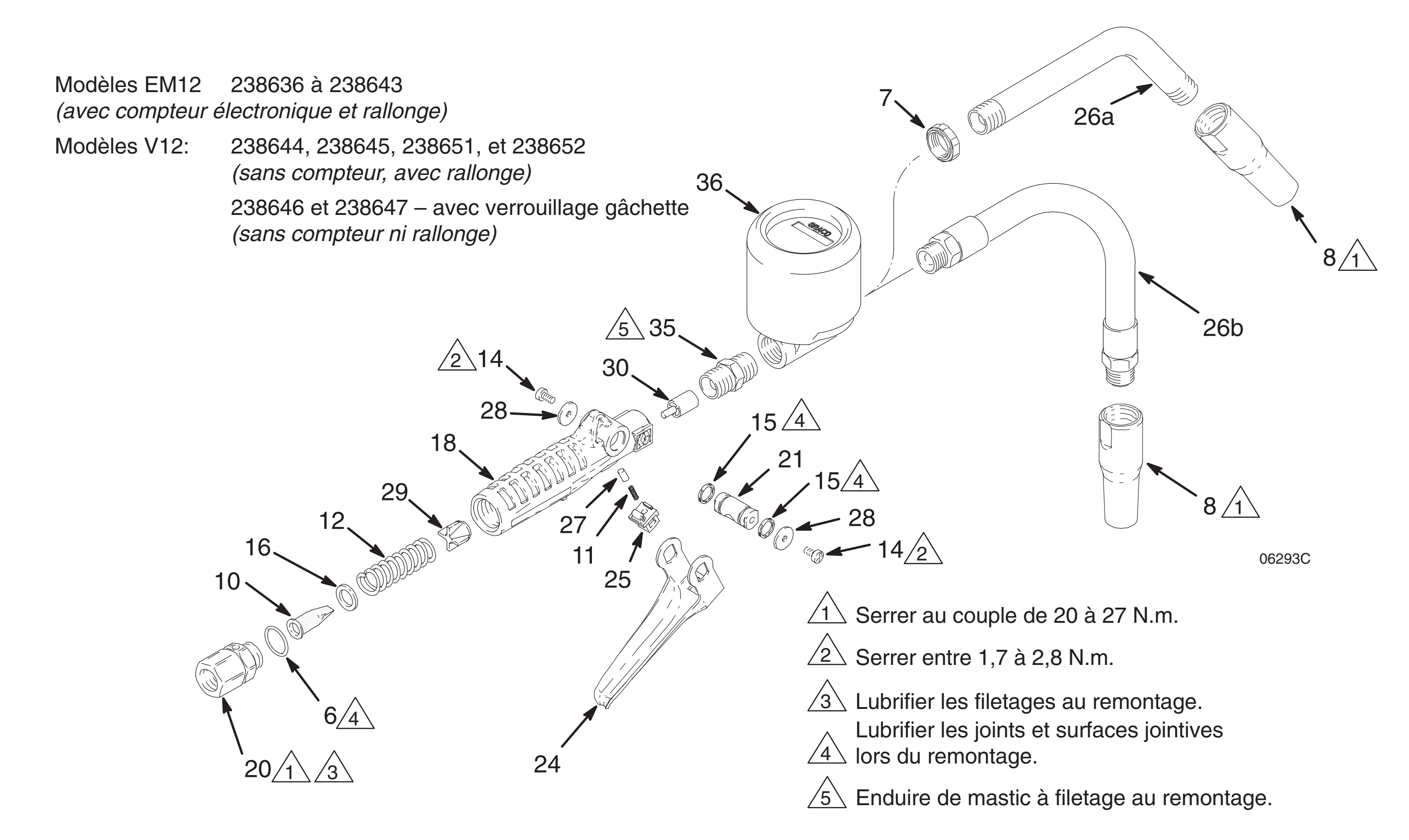


Fig. 3

Pièces — Vannes de distribution EM12 et V12



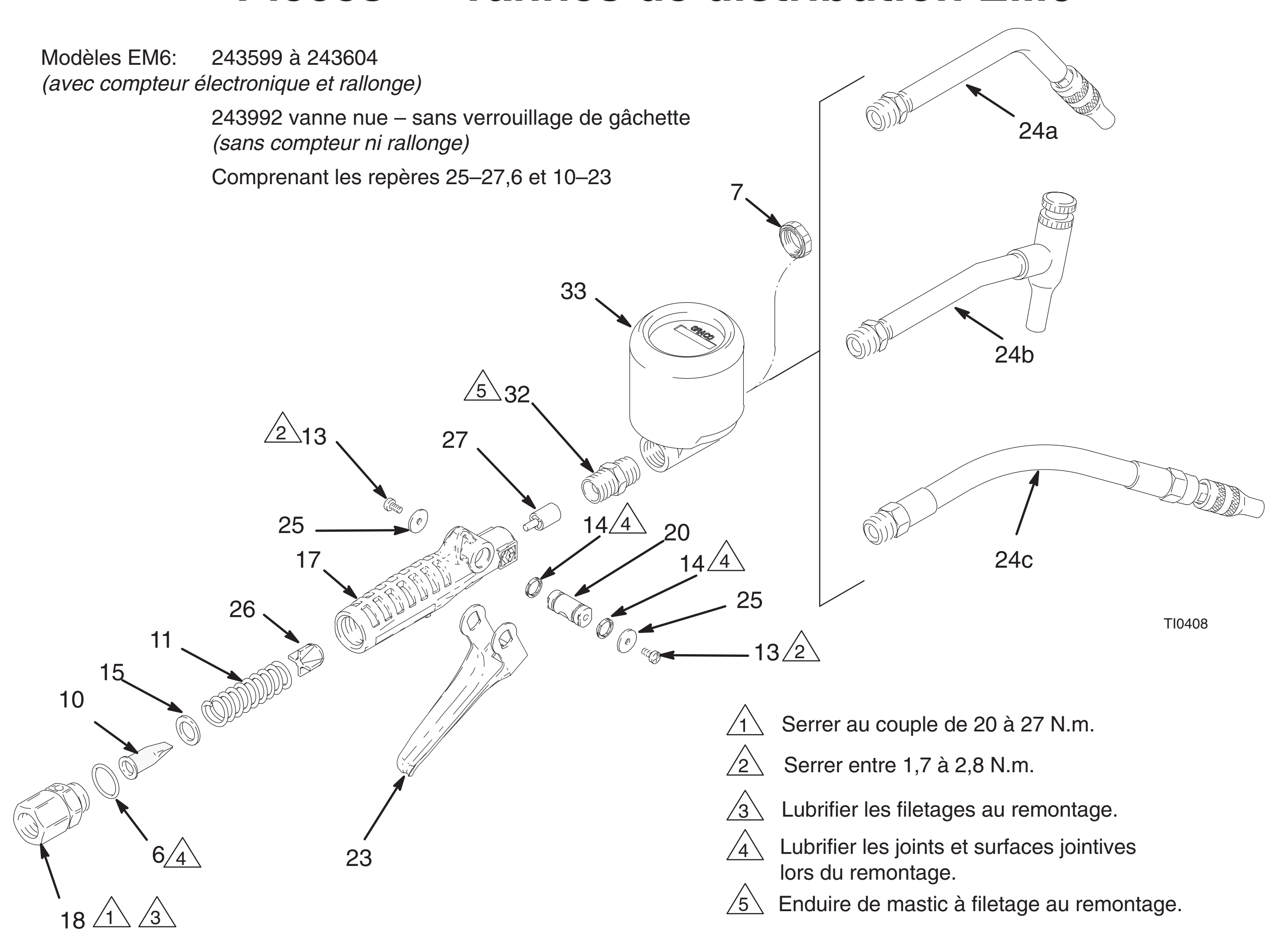
No. réf.	No. pièce	Description	Nr
6	111137	JOINT TORIQUE, vanne/raccord tournant *Pour modèles 238636 à 238645, 238651 et 238652*	2
		Pour modèles 238646 et 238647	1
7	112841	ÉCROU, joint; 1/2–14 npt *Pour modèles 238636, 238638, 238640, 238642, 238644 et 238651*	1
8	238400	EMBOUT, huile *Pour modèles 238636 à 238645, 238651 et 238652*	1
10	185416	FILTRE	1
11	113924	RESSORT, compression	1
12	113493	RESSORT, compression	1
14	110637	VIS, machine	2
15	113574	JOINT TORIQUE	2
16	113627	RONDELLE, plate	1
18	191074	POIGNÉE, vanne	1
20	238398	RACCORD TOURNANT; 3/4–14 npt *Pour modèles 238636 à 238639 et 238644 à 238646*	1
	238399	RACCORD TOURNANT; 1/2–14 npt *Pour modèles 238640 à 238643, 238647, 238651 et 238652*	1
21	191315	CAME	1
24	191320	GÂCHETTE	1
25	191321	VERROUILLAGE GÂCHETTE	1
26a	191403	TUBE, 75° recourbé; 1/2 npt *Pour modèles 238636, 238638, 238640, 238642, 238644 et 238651*	1
26b	238401	TUYAU flexible; 1/2 npt *Pour modèles 238637, 238639, 238641, 238643, 238645, et 238652*	1
27	192106	GUIDE de ressort	1
28	191552	RONDELLE plate	2
29	191313	SIÈGE de vanne	1
30	192501	TIGE-poussoir	1
35	158491	MAMELON *Pour modèles 238636 à 238643*	1
36	244075	COMPTEUR électronique; anglais *Pour modèles 238636, 238637, 238640 et 238641*	1
	244076	COMPTEUR électronique; métrique *Pour modèles 238638, 238639, 238642 et 238643*	1

Pièces — Vannes de distribution EM6

Modèles EM6: 243599 à 243604
(avec compteur électronique et rallonge)

243992 vanne nue – sans verrouillage de gâchette
(sans compteur ni rallonge)

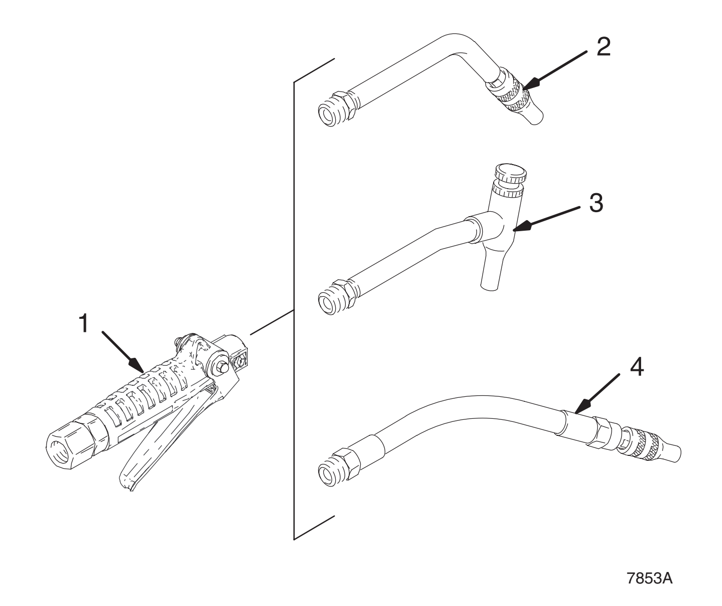
Comprenant les repères 25–27,6 et 10–23



No. réf.	No. pièce	Description	Nr
6	111137	JOINT TORIQUE, vanne/raccord tournant	
		Pour modèles 243599 et 243604,	2
		Pour modèle 243992	1
7	112841	ÉCROU, joint; 1/2–14 npt	
		Pour modèles 243599 à 243604,	1
10	185416	FILTRE	1
11	113493	RESSORT de compression	1
13	110637	VIS, machine	2
14	113574	JOINT, bague de section carrée	2
15	113627	RONDELLE, plate	1
17	191074	POIGNÉE, vanne	1
18	238399	RACCORD TOURNANT; 1/2–14 npt	1
20	191315	CAME	1

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
23	191320	GÂCHETTE	1
24a	203265	EMBOUT, rallonge rigide	
		Pour modèles 243599 et 243602	1
24b	201701	EMBOUT, lubrification engrenages	
		Pour modèles 243600 et 243603	1
24c	203687	EMBOUT, rallonge flexible	
		Pour modèles 243601 et 243604	1
25	191552	RONDELLE plate	1
26	191313	SIÈGE, vanne	1
27	192501	TIGE-POUSSOIR	1
32	158491	MAMELON	
		Pour modèles 243599 à 243604	1
33	244075	COMPTEUR électronique; anglais	
		Pour modèles 243599, 243600, et 243601	1
	244076	COMPTEUR électronique; métrique	
		Pour modèles 243602, 243603, et 243604	1

Pièces — Vannes de distribution V5



Modèle 238647 — Vanne nue

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
1*	238647	VANNE	1

Modèle 222411, série C — pour huile

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
1*	238647	VANNE	1
2	203265	EMBOUT, huile	1

Modèle 222412, série C — Pour lubrification d’engrenages

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
1*	238647	VANNE	1
3	201701	EMBOUT, lubrification d’engrenages	1

Modèle 222413, série C — Pour A.T.F.

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
1*	238647	VANNE	1
4	203687	EMBOUT, A.T.F.	1

** Voir pièces ci-dessous.*

Modèle 238647 — Vanne nue, avec verrouillage gâchette

No. réf.	No. pièce	Description	Nr
6	111137	JOINT TORIQUE, vanne/raccord tournant	1
10	185416	FILTRE	1
11	113924	RESSORT, compression	1
12	113493	RESSORT, compression	1
14	110637	VIS, machine	2
15	113574	JOINT TORIQUE	2
16	113627	RONDELLE, plate	1
18	191074	POIGNÉE, vanne	1
20	238399	RACCORD TOURNANT; 1/2–14 npt	1
21	191315	CAME	1
24	191320	GÂCHETTE	1
25	191321	VERROUILLAGE GÂCHETTE	1
27	192106	GUIDE de ressort	1
28	191552	RONDELLE plate	2
29	191313	SIÈGE de vanne	1
30	192501	TIGE-poussoir	1

⚠1 Serrer au couple de 20 à 27 N.m.

⚠2 Serrer entre 1,7 à 2,8 N.m.

⚠3 Lubrifier les filetages au remontage.

⚠4 Lubrifier les joints et surfaces jointives lors du remontage.

Caractéristiques techniques

REMARQUE: ***Voir le manuel d'instructions 307965 pour consulter les Caractéristiques techniques du compteur électronique.***

Débit maximum conseillé*
Vanne de distribution V5 . . . . 18,9 lpm
Vannes de distribution EM6 . . . . 23,0 lpm
Vannes de distribution V12 et EM12 . . . . 45,4 lpm
Pression de service maximum . . . . 10 MPa (102 bars)
Poids (sans compteur) . . . . 0,18 kg
Plage de température de service . . . . – 40° à 82° C
Entrée . . . . 1/2 npt et 3/4 npt
Numéros de modèle et configurations, ***Voir page 3***.
Sortie . . . . 1/2 npt
Pièces en contact avec le produit . . . . aluminium, acier inox, acier au carbone, acétal, caoutchouc nitrile, Geolast™

* *Dans des conditions de service normales.*

Geolast™ est une marque déposée de Advanced Elastomer Systems.

Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente par un distributeur Graco agréé à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, accrue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que déjà définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

Graco ne garantit pas et refuse toute garantie relative à la qualité marchande et à une finalité particulière en rapport avec les accessoires, équipements, matériaux ou composants vendus mais non fabriqués par Graco. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendus en l'occurrence, quelle que soit la cause : non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

Toutes les données écrites et visuelles figurant dans ce document reflètent les toutes dernières informations disponibles au moment de sa publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment sans avis préalable.

Bureaux de Ventes: Minneapolis, MN; Plymouth.
Bureaux à l'Étranger: Belgique; Chine; Japon; Corée

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 308642 12/2000